

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIE
SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE	FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE
Projet d'arrêté royal portant désignation des banques internationales de données ADN visées à l'article 44ter, 7°/1 du Code d'instruction criminelle et à l'article 2, 6°/1 de la loi du 22 mars 1999 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale	Ontwerp van koninklijk besluit houdende aanduiding van de internationale DNA-gegevensbanken bedoeld in artikel 44ter, 7°/1 van het Wetboek van strafvordering en artikel 2, 6°/1 van de wet van 22 maart 1999 betreffende de identificatieprocedure via DNA-onderzoek in strafzaken
PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.	FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Vu le Code d'instruction criminelle, article 44ter, point 7°/1 ;	Gelet op het Wetboek van strafvordering, artikel 44ter, punt 7°/1;
Vu la loi du 22 mars 1999 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale, article 2, point 6°/1 ;	Gelet op de wet van 22 maart 1999 betreffende de identificatieprocedure via DNA-onderzoek in strafzaken, artikel 2, punt 6°/1;
Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 janvier 2024 ;	Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 januari 2024;
Vu l'accord du Secrétaire d'État au budget, donné le 3 février 2024;	Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 3 februari 2024;
Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;	Gelet op de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;
Vu l'avis de la commission d'évaluation ADN, donné le 5 mai 2023 ;	Gelet op het advies van de DNA-evaluatiecommissie, uitgegeven op 5 mei 2023;
Vu l'avis xxx du Conseil d'État, donné le xxxx , en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;	Gelet op het advies xxxx van de Raad van State, gegeven op xxxx , met toepassing van het artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Justice et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,	Op de voordracht van de Minister van Justitie en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers;
NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :	HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :
Article 1^{er}. Les banques internationales de données ADN visées dans la disposition sous 7°/1 de l'article 44ter du Code d'instruction criminelle et dans la disposition sous 6°/1 de l'article 2 de la loi du 22 mars 1999 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale sont les suivantes :	Artikel 1. De internationale DNA-gegevensbanken bedoeld in de bepaling onder 7°/1 van artikel 44ter van het Wetboek van strafvordering en in de bepaling onder 6°/1 van artikel 2 van de wet van 22 maart 1999 betreffende de identificatieprocedure via DNA-onderzoek in strafzaken zijn de volgende:
1° la banque de données ADN I-Familia , gérée par Interpol et visée dans le document avec référence 2021/311/OSA/FPDM/DNA/I-Familia, « <i>INTERPOL policy on using family DNA profiles of missing persons for kinship matching</i> » ;	1° de I-Familia DNA-gegevensbank, beheerd door Interpol en bedoeld in het document met als referentie 2021/311/OSA/FPDM/DNA/I-Familia, " <i>INTERPOL policy on using family DNA profiles of missing persons for kinship matching</i> ";
2° la banque de données ADN Interpol , gérée par Interpol et visée dans le document « <i>INTERPOL CHARTER – International DNA Gateway – Implementing rules for the Interpol DNA Database and Gateway</i> » de janvier 2014.	2° de Interpol DNA -gegevensbank, beheerd door Interpol, en bedoeld in het document " <i>INTERPOL CHARTER - International DNA Gateway - Implementing rules for the INTERPOL DNA Database and Gateway</i> " van januari 2014.
Seules les données indexées ADN enregistrées dans la banque nationale de données ADN "Personnes disparues" sont communiquées à la banque internationale de données ADN visée dans la disposition sous 2° du premier alinéa.	Aan de internationale DNA-gegevensbank bedoeld in het eerste lid onder 2° worden enkel de DNA-linkgegevens geregistreerd in de nationale DNA-gegevensbank "Vermiste Personen" meegedeeld.
Art. 2. Notre Ministre de la justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.	Art. 2. Onze minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.
Donné à	Gegeven te

<p>Par le Roi:</p>	<p>Van Koningswege:</p>
<p>Le ministre de la Justice,</p>	<p>De minister van Justitie,</p>
 <p>P. VAN TIGCHELT</p>	

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIE
SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE	FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE
Projet d'arrêté royal portant désignation des banques internationales de données ADN visées à l'article 44ter, 7°/1, du Code d'instruction criminelle et à l'article 2, 6°/1, de la loi du 22 mars 1999 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale	Ontwerp van koninklijk besluit houdende aanduiding van de internationale DNA-gegevensbanken bedoeld in artikel 44ter, 7°/1 van het Wetboek van strafvordering en artikel 2, 6°/1 van de wet van 22 maart 1999 betreffende de identificatieprocedure via DNA-onderzoek in strafzaken
RAPPORT AU ROI	VERSLAG AAN DE KONING
Mesdames, messieurs,	Dames en heren,
Le projet d'arrêté royal qui Vous est soumis vise la désignation de deux banques internationales de données ADN visées à l'article 44ter, 7°/1, du Code d'instruction criminelle et à l'article 2, 6°/1, de la loi du 22 mars 1999 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale.	Het ontwerp van Koninklijk besluit dat aan u wordt voorgelegd beoogt de aanduiding van twee internationale DNA-gegevensbanken zoals bedoeld in artikel 44ter, 7°/1 van het Wetboek van strafvordering en artikel 2, 6°/1 van de wet van 22 maart 1999 betreffende de identificatieprocedure via DNA-onderzoek in strafzaken.
Contexte	Context
La loi du xx/xx/2024 portant modification du Code d'instruction criminelle et de la loi du 22 mars 1999 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale (M.B. du xx/xx/2024) a apporté un certain nombre de modifications profondes à la réglementation relative au recours à l'analyse ADN en matière pénale. L'un des objectifs de la loi était d'étendre l'échange automatique international de profils ADN prévu à l'article 8 de la loi ADN aux banques internationales de données ADN gérées par des organisations européennes ou	De wet van xx/xx/2024 houdende wijziging van het Wetboek van strafvordering en van de wet van 22 maart 1999 betreffende de identificatieprocedure via DNA onderzoek in strafzaken (B.S xx/xx/2024) heeft een aantal ingrijpende wijzigingen aangebracht aan de regeling inzake het gebruik van DNA-onderzoek in strafzaken. Eén van de doelstellingen van de wet was om de internationale automatische uitwisseling van DNA-profielen zoals voorzien in artikel 8 van de DNA-wet uit te breiden naar internationale DNA-gegevensbanken die

internationales en vue de l'identification directe ou indirecte de personnes décédées inconnues et de la recherche de personnes disparues.	beheerd worden door Europese of internationale organisaties, met het oog op de directe of indirecte identificatie van onbekende overledenen en de opsporing van vermiste personen.
D'après l'article 3, § 1 ^{er} , de la loi ADN, le but de l'analyse ADN et de la comparaison de profils ADN en matière pénale est d'identifier directement ou indirectement les personnes impliquées dans la commission d'une infraction, de lever les soupçons qui pèsent sur d'autres personnes ou de prouver leur innocence. L'analyse ADN peut donc produire tant des preuves à charge que des preuves à décharge.	Volgens artikel 3, § 1 van de DNA-wet is het doel van DNA-onderzoek en de vergelijking van DNA-profielen in strafzaken de bij een misdrijf betrokken personen direct of indirect te identificeren om zo de vermoedens die rusten op andere personen op te heffen of hun onschuld te bewijzen. DNA-onderzoek kan dus zowel bewijzen à charge als bewijzen à décharge opleveren.
Lors de la création de la banque de données ADN « Personnes disparues » en 2013, un second paragraphe a été ajouté à l'article 3, précisant que l'analyse ADN et la comparaison de profils ADN peuvent également être effectuées afin de permettre d'identifier directement ou indirectement des personnes décédées inconnues ou de faciliter la recherche de personnes disparues.	Bij de creatie van de DNA-gegevensbank "Vermiste personen" in 2013, werd een tweede paragraaf aan het artikel 3 toegevoegd. Deze paragraaf stelt dat DNA-onderzoek en de vergelijking van DNA-profielen eveneens kunnen worden uitgevoerd om onbekende overledenen direct of indirect te kunnen identificeren of om de opsporing van vermiste personen te vergemakkelijken.
Le principe général est que la comparaison de profils ADN de traces découvertes et de profils de référence ADN de suspects et de condamnés en matière pénale s'appuie sur une concordance directe, individuelle, entre différents profils, en vue de pouvoir démontrer qu'une seule et même personne est (très probablement) la source de ces échantillons.	Het algemeen principe is dat de vergelijking van DNA-profielen van aangetroffen sporen en DNA-referentieprofielen van verdachten en veroordeelden in strafzaken gebaseerd is op een directe, 1 op 1, overeenkomst tussen verschillende profielen. Dit gebeurt om aan te kunnen tonen dat één en dezelfde persoon (zeer waarschijnlijk) de bron is van deze stalen.
L'article 44septies du Code d'instruction criminelle prévoit néanmoins la possibilité d'analyser et de comparer des échantillons de référence de parents de personnes disparues. La comparaison de ce type de profil ne sera exécutée que par le biais d'un test de parenté. Il s'agit d'une comparaison indirecte. En effet, les profils de référence de parents ne présenteront jamais de concordance parfaite avec le profil ADN de la personne disparue, étant donné que le profil de cette dernière sera une combinaison des profils ADN de ses parents. Selon le degré de parenté, la part génétique d'un parent divergera, en outre, du profil ADN de la personne disparue. Par conséquent, une correspondance obtenue	Het artikel 44septies Sv. voorziet echter ook in de analyse en vergelijking van referentiestalen van verwanten van vermiste personen. De vergelijking van dit type profielen verloopt enkel via een zogenaamd verwantschapsonderzoek. De vergelijking bij het verwantschapsonderzoek is indirect. De referentieprofielen van verwanten kunnen immers nooit een perfecte match vertonen met het DNA-profiel van de vermiste persoon aangezien het profiel van de vermiste persoon een combinatie is van de DNA-profielen van zijn/haar verwanten. Afhankelijk van de graad van verwantschap verschilt bovendien de genetische bijdrage van een verwant aan het DNA-profiel van de vermiste persoon. Dit wil zeggen dat een

<p>par un test de parenté ne sera jamais une concordance d'un sur un entre le profil ADN de la personne disparue et tout profil de référence d'un parent pris séparément, mais seulement une concordance partielle. Le profil ADN d'un enfant (disparu), par exemple, ne correspondra que pour moitié au profil ADN de son père et pour (l'autre) moitié au profil ADN de sa mère.</p>	<p>overeenkomst vastgesteld via verwantschapsonderzoek geen 1 op 1 overeenkomst is tussen het DNA-profiel van de vermiste persoon en elk referentieprofiel van 1 van zijn verwanten afzonderlijk, maar een gedeeltelijke overeenkomst. Zo zal bijvoorbeeld het DNA-profiel van een (vermist) kind enkel voor de helft overeenkomen met het DNA-profiel van de vader en voor de (andere) helft met dat van de moeder.</p>
<p>Depuis le 1^{er} juillet 2018, la banque de données ADN belge « Personnes disparues », gérée par le service des banques de données ADN de l'Institut national de criminalistique et de criminologie (INCC), est opérationnelle.</p>	<p>Sinds 1 juli 2018 is de Belgische DNA-gegevensbank "Vermiste Personen", beheerd door de dienst DNA-gegevensbanken van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC), operationeel.</p>
<p>Comme il est déjà mentionné dans l'exposé des motifs de la loi du xx/xx/2024, l'échange automatique international des profils ADN enregistrés dans la banque de données ADN belge « Personnes disparue » est très en retard en Belgique. La Belgique est opérationnelle dans la mise en œuvre du traité de Prüm depuis 2014: notre pays échange automatiquement des profils ADN avec 21 États membres de l'UE et le Royaume-Uni en vertu des décisions 2008/615/JAI et 2008/616/JAI du Conseil européen qui transposent le traité de Prüm en droit communautaire. Comme le prévoient ces décisions, les profils ADN simples établis dans le cadre d'une affaire pénale peuvent ainsi être directement comparés à l'échelle européenne.</p>	<p>Zoals in de memorie van toelichting bij de wet van xx/xx/2024 al werd toegelicht, hinkte België achterop voor wat betreft de internationale automatische uitwisseling van DNA-profielen geregistreerd in de Belgische DNA-gegevensbank "Vermiste Personen". België is sinds 2014 operationeel in de uitvoering van het verdrag van Prüm: ons land wisselt automatisch DNA-profielen uit met 21 EU-lidstaten en het Verenigd Koninkrijk in het kader van de Europese Raadsbesluiten 2008/615/JBZ en 2008/616/JBZ die het Prüm-verdrag omzetten in EU-wetgeving. Zoals vastgelegd in deze besluiten kunnen enkelvoudige DNA-profielen, opgesteld in het kader van een strafrechtelijk dossier, op deze manier direct vergeleken worden op Europese schaal.</p>
<p>Toutefois, « l'échange de Prüm » n'est pas suffisant en ce qui concerne les profils ADN des (parents des) personnes disparues. D'une part, une disparition (inquiétante) ou la découverte d'un corps ou de restes de corps inconnus ne relève pas du droit pénal dans tous les États membres de Prüm, ce qui la rend inéligible à l'échange international selon Prüm. D'autre part, les comparaisons (indirectes) (c'est-à-dire l'analyse de l'arbre généalogique) basées sur les parents d'une personne disparue sont de toute façon exclues de l'échange Prüm, car celui-ci n'est destiné qu'aux comparaisons directes de profils simples.</p>	<p>De zogenaamde "Prüm-uitwisseling" volstaat echter niet voor wat betreft de DNA-profielen van (verwanten van) vermiste personen. Enerzijds valt een (onrustwekkende) verdwijning of het aantreffen van een onbekend lichaam of lichaamsresten niet in elke Prüm-lidstaat onder het strafrecht, waardoor deze niet in aanmerking komen voor de internationale uitwisseling volgens Prüm. Anderzijds worden (indirecte) vergelijkingen aan de hand van verwanten van een vermiste persoon sowieso uitgesloten bij de Prüm uitwisseling omdat deze enkel bestemd is voor directe vergelijkingen van enkelvoudige profielen.</p>

<p>C'est la raison pour laquelle la loi du xx/xx/2024 a, entre autres, prévu une modification de l'article 8 de la loi ADN, qui autorise désormais l'échange automatique de profils ADN avec des banques internationales de données ADN. La loi permet donc l'utilisation de toute banque de données ADN policière ou humanitaire, opérationnelle et pertinente, et non uniquement l'utilisation ciblée des banques de données ADN et du système I-Familia d'INTERPOL. A cette fin, l'avant-projet prévoit une définition de la notion de « banque internationale de données ADN », en optant pour la désignation de ces banques de données par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de la Commission d'évaluation ADN. Cela permettra d'assurer une vérification préalable de la confidentialité et de la fiabilité des banques internationales de données ADN en question.</p>	<p>Daarom heeft de wet van xx/xx/2024 o.a. voorzien in een wijziging van artikel 8 van de DNA-wet, waardoor voortaan automatische uitwisseling van DNA-profielen met internationale DNA-gegevensbanken mogelijk wordt. De wet biedt dus de mogelijkheid om elke politionele en humanitaire, operationele én relevante DNA-gegevensbanken te bevragen, en voorziet daarvoor een definitie van het concept "internationale DNA-gegevensbank" waarbij ervoor geopteerd wordt deze gegevensbanken aan te duiden door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van de DNA-evaluatiecommissie. Dit biedt de garantie dat er een voorafgaande controle kan komen op de betrouwbaarheid en de betrouwbaarheid van de internationale DNA-gegevensbanken in kwestie.</p>
<p>Il convient d'observer que la loi ne limite pas le nombre et la nature des banques internationales de données ADN : la loi définit le concept de « banque internationale de données ADN » comme « : <i>les banques de données ADN créées et gérées par des organisations européennes ou internationales aux fins de la procédure pénale ou afin de permettre d'identifier directement ou indirectement des personnes décédées inconnues ou de faciliter la recherche de personnes disparues, et qui sont désignées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis de la commission d'évaluation d'analyse ADN.</i> ». En d'autres termes, il peut s'agir de banques internationales de données ADN contenant des profils ADN de traces, de suspects, de condamnés, de personnes disparues, de proches de personnes disparues...</p>	<p>Opgemerkt moet worden dat de wet het aantal en de aard van de internationale DNA-gegevensbanken niet beperkt: de wet definieert het concept "internationale DNA-gegevensbank" als "<i>de DNA-gegevensbanken opgericht en beheerd door Europese of internationale organisaties met het oog op de strafprocedure of teneinde onbekende overledenen direct of indirect te kunnen identificeren of om de opsporing van vermiste personen te vergemakkelijken, en die aangeduid worden door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na advies van de evaluatiecommissie voor het DNA-onderzoek</i>". Met andere woorden, het kan gaan om internationale DNA-gegevensbanken met DNA-profielen van zowel sporen, verdachten, veroordeelden, vermiste personen, verwanten van vermiste personen, ...</p>
<p>Il n'a donc pas été exclu par avance que des banques internationales de données ADN puissent également être utilisées pour identifier directement ou indirectement des personnes impliquées dans une infraction, en d'autres termes dans une information ou une instruction.</p>	<p>Het werd dus niet bij voorbaat uitgesloten dat internationale DNA-gegevensbanken ook gebruikt zouden kunnen worden om de bij een misdrijf betrokken personen direct of indirect te identificeren, m.a.w. in een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek.</p>

Toutefois, le gouvernement préfère pour l'instant limiter l'échange de profils ADN avec des banques internationales de données ADN à la finalité de pouvoir identifier directement ou indirectement des personnes décédées inconnues ou de faciliter la recherche de personnes disparues.	De regering geeft op dit moment echter de voorkeur om de uitwisseling van DNA-profielen met internationale DNA-gegevensbanken te beperken tot de finaliteit onbekende overledenen direct of indirect te kunnen identificeren of de opsporing van vermiste personen te vergemakkelijken.
Déjà dans l'exposé des motifs de la loi, il était indiqué qu'un arrêté royal pourrait être pris relativement rapidement après l'entrée en vigueur de la loi afin de désigner deux banques internationales de données ADN : d'une part, la banque de données ADN d'INTERPOL et, d'autre part, la banque de données I-Familia (également gérée par INTERPOL). Les deux banques internationales de données ADN ont déjà été décrites dans l'exposé des motifs de la loi. La désignation de ces deux banques internationales de données ADN fait dès lors l'objet du présent projet d'arrêté royal.	Ook werd al in de memorie van toelichting bij de wet aangegeven dat er relatief snel na de inwerkingtreding van de wet een Koninklijk besluit genomen kan worden om twee internationale DNA-gegevensbanken aan te duiden: enerzijds de Interpol-DNA-gegevensbank en anderzijds de I-Familia gegevensbank (die ook beheerd wordt door Interpol). Beide internationale DNA-gegevensbanken werden al beschreven in de memorie van toelichting bij de wet. De aanduiding van deze twee internationale DNA-gegevensbanken is dan ook het voorwerp van huidig ontwerp van Koninklijk besluit.
Avis de la Commission d'évaluation d'analyse ADN	Advies van de DNA-evaluatiecommissie
Dans l'avis du 5 mai 2022, la commission d'évaluation d'analyse ADN rappelle ce qui figurait déjà dans le mémorandum de la commission du 10 mars 2022 :	In het advies van 5 mei 2023 herinnert de DNA-evaluatiecommissie aan wat reeds opgenomen was in het memorandum van de Commissie van 10 maart 2022:
« La Commission ADN recommande que la loi ADN soit adaptée pour autoriser l'enregistrement et la comparaison de profils ADN avec les banques de données ADN gérées par des organisations européennes ou internationales (INTERPOL, Europol, ICMP) dans le cadre de dossiers de personnes disparues non résolus et dans le cadre de dossiers spécifiques pour des faits graves non résolus (p. ex. cold cases). La Commission ADN recommande par ailleurs que des profils ADN puissent aussi être échangés ponctuellement via les canaux de collaboration policière ou judiciaire les plus appropriés (Schengen Information System, Europol, INTERPOL). »	“De DNA-evaluatiecommissie beveelt aan de DNA-wetgeving aan te passen om de registratie en vergelijking van DNA-profielen met DNA-databanken die door Europese of internationale organisaties (INTERPOL, Europol, ICMP) worden beheerd, toe te staan in het kader van onopgeloste zaken betreffende vermiste personen en in het kader van specifieke zaken betreffende ernstige onopgeloste misdrijven (bv. cold cases). De DNA-evaluatiecommissie beveelt ook aan dat DNA-profielen op ad-hoc basis kunnen worden uitgewisseld via de meest geschikte kanalen voor politionele of justitiële samenwerking (Schengen-informatiesysteem, Europol, INTERPOL).”

<p>La Commission s'est accordé à l'unanimité sur l'intérêt de pouvoir exploiter au maximum les profils ADN disponibles dans les banques de données ADN internationales existantes, en donnant la priorité aux échanges systématiques de données avec les banques de données ADN d'INTERPOL (DNA-gateway et I-Familia) dans le cadre de la recherche de personnes disparues et de l'identification de corps ou d'éléments de corps inconnus. La Commission est également d'accord sur l'utilité de pouvoir enregistrer et comparer des profils ADN des banques de données ADN Criminalistique et Condamnés avec la banque de données ADN d'INTERPOL ; ces enregistrements et comparaisons peuvent uniquement être effectués par l'INCC de manière automatisée, au cas par cas, en cas de signalement international, à la demande d'autorités judiciaires ; pour l'instant, les conditions ne semblent pas réunies pour soutenir un enregistrement systématique dans la banque de données ADN d'INTERPOL des profils ADN contenus dans les banques de données ADN criminalistique ou condamnés.</p>	<p>De Commissie is het unaniem eens over het belang van een maximaal gebruik van de in bestaande internationale DNA-databanken beschikbare DNA-profielen, waarbij de prioriteit moet worden gegeven aan de systematische uitwisseling van gegevens met de DNA-databanken van INTERPOL (DNA-gateway en I-Familia) in het kader van de opsporing van vermiste personen en identificatie onbekende lichamen of lichaamsdelen. De Commissie is het verder eens over het nut van de mogelijkheid om DNA-profielen uit de DNA-databanken Criminalistiek en Veroordeelden te registreren en te vergelijken met de DNA-databank van INTERPOL; deze registraties en vergelijkingen kunnen enkel geval per geval op verzoek van de gerechtelijke autoriteiten ingeval van een internationale signalering gebeuren op een geautomatiseerde wijze door het NICC; aan de voorwaarden voor een systematische registratie in de DNA-databank van INTERPOL van DNA-profielen uit de DNA-databanken Criminalistiek en Veroordeelden lijkt momenteel niet te zijn voldaan.</p>
<p>En outre, la Commission a également plaidé en faveur de l'utilité de permettre des échanges bilatéraux via les canaux de collaboration policière internationale ; ces échanges ponctuels doivent être réservés aux situations exceptionnelles où l'enregistrement dans la banque de données ADN d'INTERPOL n'est pas pertinent.</p>	<p>Verder pleitte de Commissie ook voor het nut van het toestaan van bilaterale uitwisselingen via kanalen voor internationale politiesamenwerking; dergelijke ad hoc uitwisselingen moeten worden voorbehouden voor uitzonderlijke situaties waarin registratie in de DNA-databank van INTERPOL niet relevant is.</p>
<p>Il peut donc être déduit de l'avis de la commission d'évaluation d'analyse ADN que l'enregistrement systématique dans la banque de données ADN d'INTERPOL des profils ADN figurant dans les banques de données ADN Criminalistique ou Condamnés est prématurée mais que l'utilisation systématique des banques de données ADN et I-Familia d'INTERPOL dans le cadre de la recherche de personnes disparues ou de l'identification de corps/parties de corps inconnus peut s'avérer très précieuse.</p>	<p>Uit het advies van de DNA-evaluatiecommissie kan dus worden afgeleid dat de systematische registratie in de DNA-gegevensbank van INTERPOL van DNA-profielen opgenomen in de DNA-gegevensbanken Criminalistiek of Veroordeelden voorbarig is, maar dat het systematisch gebruik van de DNA- en I-Familia-gegevensbanken van INTERPOL bij het zoeken naar vermiste personen of identificeren van onbekende lichamen/lichaamsdelen zeer waardevol kan zijn.</p>

Pourquoi se limiter à la banque de données ADN d'INTERPOL et à I-Familia ?	Waarom beperken tot Interpol-DNA-gegevensbank en I-Familia?
<p>Outre les banques de données ADN policières d'INTERPOL (la banque de données ADN et I-Familia), dans lesquelles sont enregistrés les profils ADN des personnes disparues, de leurs parents et des corps inconnus, il existe également des banques de données ADN gérées par des organisations humanitaires internationales non policières (par exemple, ICMP4). En outre, plusieurs projets (européens) visant à promouvoir l'échange international de profils ADN établis dans le contexte d'une disparition ou de la découverte d'un corps inconnu sont en cours de réalisation (par exemple, SIS, Prüm Next Generation). Il ne fait aucun doute que l'accès à ces banques de données et procédures ADN supplémentaires et leur utilisation renforceraient considérablement l'efficacité de la banque de données ADN belge « Personnes disparues ».</p>	<p>Naast de politionele DNA-gegevensbanken van INTERPOL (de DNA-gegevensbank en I-Familia) waarin DNA-profielen van vermiste personen, hun verwanten en onbekende lichamen geregistreerd worden, bestaan ook DNA-gegevensbanken beheerd door niet-politionele internationale humanitaire organisaties (bijvoorbeeld ICMP). Bovendien staan er verschillende (Europese) projecten rond het bevorderen van de internationale uitwisseling van DNA-profielen opgesteld in het kader van een verdwijning of het aantreffen van een onbekend lichaam in de steigers (bijvoorbeeld SIS, Prüm Next Generation). De toegang tot en het gebruik van deze bijkomende DNA-gegevensbanken en procedures zou de effectiviteit van de Belgische DNA-gegevensbank "Vermiste Personen" zonder enige twijfel enorm vergroten.</p>
<p>Le présent arrêté royal se limite toutefois à la désignation de la banque de données ADN I-Familia et à la banque de données ADN d'INTERPOL et, concernant cette dernière, uniquement pour les profils ADN de la banque nationale de données ADN « Personnes disparues ». Il y a plusieurs raisons à cela.</p>	<p>Huidig koninklijk besluit beperkt zich echter tot het aanduiden van de I-Familia DNA-gegevensbank en de Interpol DNA-gegevensbank, en deze laatste enkel voor wat betreft de DNA-profielen uit de nationale DNA-gegevensbank "Vermiste Personen". Daar zijn een aantal redenen voor.</p>
<p>Tout d'abord, la nouvelle législation a dès le début eu pour but de proposer des moyens et des méthodes supplémentaires pour la recherche de personnes disparues. Tous les pays sont confrontés à des enquêtes non résolues concernant des personnes disparues et des restes humains qui ne peuvent être identifiés à l'aide de leurs systèmes nationaux uniquement. À la lumière de la facilité avec laquelle on peut effectuer des voyages internationaux, du nombre croissant de cas de traite des êtres humains, de la vulnérabilité des migrants et des réfugiés et des risques importants pour eux de devenir victimes d'un acte criminel, il est vital de disposer de mécanismes internationaux efficaces pour pouvoir</p>	<p>Allereerst is de doelstelling van de nieuwe wetgeving vanaf het begin geweest om extra middelen en methodes te bieden voor het opsporen van vermiste personen. Alle landen hebben onopgeloste onderzoeken naar vermiste personen en menselijke resten die niet kunnen worden geïdentificeerd met behulp van hun nationale systemen alleen. In het licht van het gemak van internationaal reizen, het toenemende aantal gevallen van mensenhandel, de kwetsbaarheid van migranten en vluchtelingen en hun hoge risico om slachtoffer te worden van een criminele daad, is het van vitaal belang dat er doeltreffende internationale mechanismen zijn om gegevens over</p>

<p>comparer à travers le monde des données de personnes disparues. Dans de nombreux cas, l'ADN est le seul mode d'identification possible et un échantillon d'ADN de la personne disparue même ou d'un objet personnel de celle-ci, comme une brosse à dents, peut être comparé avec le profil ADN de restes humains non identifiés. Si toutefois le profil ADN d'une personne disparue n'est pas disponible, les profils ADN d'un ou de plusieurs membres de la famille biologiques (qui partagent un certain pourcentage de l'ADN de la personne disparue) peuvent être utilisés pour établir un arbre généalogique.</p>	<p>vermiste personen wereldwijd te kunnen vergelijken. In veel gevallen is DNA de enige haalbare manier van identificatie en kan een DNA-staal van de vermiste persoon zelf of een persoonlijk voorwerp van de vermiste persoon, zoals een tandenborstel, worden vergeleken met het DNA-profiel van niet-geïdentificeerde menselijke resten. Als het DNA-profiel van een vermiste persoon echter niet beschikbaar is, kunnen de DNA-profielen van een of meer biologische familieleden (die een bepaald percentage DNA delen met de vermiste persoon) worden gebruikt om een familiestamboom op te stellen.</p>
<p>Comme indiqué plus haut, l'échange international de profils ADN existant ne suffit pas. C'est la raison pour laquelle l'objectif est d'abord d'offrir davantage de possibilités en matière de recherche de personnes disparues et d'identification de restes humains.</p>	<p>Zoals hoger gezegd voldoet de bestaande internationale uitwisseling van DNA-profielen niet. Daarom is het in eerste instantie de bedoeling om meer mogelijkheden te bieden voor de opsporing van vermiste personen en de identificatie van menselijke resten.</p>
<p>Ensuite, le choix s'est porté sur deux banques internationales de données ADN qui ont déjà fait leurs preuves. Ainsi, il y a peu (novembre 2023), une avancée a notamment pu être obtenue dans une affaire criminelle vieille de 10 ans aux Pays-Bas, après qu'un corps non identifié a pu être relié via la banque de données ADN d'INTERPOL à une personne disparue en Russie. La deuxième banque ADN, I-Familia, a elle aussi déjà connu le succès. En 2021, un lien a pu être établi via cette banque de données entre un corps inconnu trouvé en 2004 devant la côte croate et une famille en Italie qui avait signalé la disparition du père de famille cette même année.</p>	<p>Ten tweede wordt er gekozen voor twee internationale DNA-gegevensbanken die hun deugdelijkheid al hebben bewezen. Zo werd er recent (november 2023) o.a. een doorbraak verkregen in een 10 jaar oude moordzaak in Nederland, nadat een niet-geïdentificeerd lichaam via de INTERPOL DNA-gegevensbank kon gelinkt worden aan een vermiste persoon in Rusland. Ook de tweede DNA-gegevensbank, I-Familia, kende reeds een succes. In 2021 kon via deze gegevensbank een link gelegd worden tussen een onbekend lichaam dat in 2004 voor de Kroatische kust werd aangetroffen en een familie in Italië die de vader van het gezin als vermist rapporteerde in 2004.</p>
<p>Actuellement (septembre 2023), la banque de données ADN d'INTERPOL contient 1596 profils des personnes disparues de 46 pays à travers le monde et 12 723 profils de traces de corps inconnus (67 pays à travers le monde). Au cours de la période 2004-2023, 39 correspondances ont été signalées concernant ces 2 types de profils. La plupart des profils ADN et des correspondances proviennent d'États membres de l'UE. Plus encore, les Pays-Bas apparaissent comme le leader pour ce qui est du nombre de profils de personnes disparues et de corps inconnus dans les banques de données</p>	<p>Momenteel (september 2023) bevat de INTERPOL DNA-gegevensbank 1.596 profielen van vermiste personen van 46 landen wereldwijd en 12.723 sporenprofielen van onbekende lichamen (67 landen wereldwijd). In de periode 2004-2023 werden er 39 overeenkomsten gerapporteerd met betrekking tot deze 2 types profielen. Het merendeel van de DNA-profielen en overeenkomsten zijn afkomstig uit EU-lidstaten. Meer nog, Nederland blijkt koploper wat betreft aantal profielen van vermiste personen en onbekende lichamen in de INTERPOL DNA-gegevensbank. Sinds</p>

<p>ADN d'INTERPOL. De manière standard, ils joignent depuis 2007, en l'absence de correspondance au niveau national, tous les profils ADN néerlandais de personnes disparues et de corps inconnus ou de restes de corps. Actuellement, la banque de données ADN d'INTERPOL contient 472 (profils de traces de) personnes disparues néerlandais(es) et 920 profils néerlandais de corps ou de restes de corps inconnus. Il va sans dire que ces nombres importants de profils ADN disponibles en provenance des Pays-Bas sont extrêmement intéressants pour la Belgique.</p>	<p>2007 voegen zij, in afwezigheid van een nationale overeenkomst, alle Nederlandse DNA-profielen van vermiste personen en onbekende lichamen of lichaamsresten standaard toe. Momenteel bevat de INTERPOL DNA-gegevensbank 472 Nederlandse (sporenprofielen van) vermiste personen en 920 Nederlandse profielen van onbekende lichamen of lichaamsresten. Het hoeft geen betoog dat deze grote aantallen aan beschikbare DNA-profielen uit Nederland uitermate interessant zijn voor België.</p>
<p>Depuis 2004, les profils ADN de personnes disparues et de restes humains non identifiés sont comparés dans la banque de données ADN d'INTERPOL. Toutefois, cette banque de données ne dispose pas de la fonctionnalité statistique permettant de comparer des profils ADN de membres de la famille de personnes disparues avec des restes humains non identifiés. En 2017, le comité exécutif d'INTERPOL a approuvé la création d'une banque de données ADN de membres de la famille de personnes disparues. Ce service, dénommé I-Familia, a commencé ses activités en 2021 et permet de comparer au niveau international des profils ADN de membres de la famille d'une personne disparue d'un pays avec des profils ADN de restes humains d'un autre pays. Actuellement (septembre 2023), I-Familia contient 12 202 profils de corps inconnus (66 pays à travers le monde) et 1507 profils de proches d'une personne disparue (44 pays à travers le monde). Cela a déjà conduit à 6 identifications confirmées.</p>	<p>Sinds 2004 worden DNA-profielen van vermiste personen en niet-geïdentificeerde menselijke resten vergeleken in de DNA-databank van INTERPOL. Deze databank beschikt echter niet over de statistische functionaliteit om DNA-profielen van familieleden van vermiste personen te vergelijken met niet-geïdentificeerde menselijke resten. Het uitvoerend comité van INTERPOL heeft in 2017 zijn goedkeuring gegeven aan de oprichting van een DNA-gegevensbank van familieleden van vermiste personen. Deze dienst, I-Familia genaamd, is in 2021 van start gegaan en maakt het mogelijk om DNA-profielen van familieleden van een vermiste persoon uit het ene land internationaal te vergelijken met DNA-profielen van menselijke resten uit een ander land. Momenteel (september 2023) bevat I-Familia 12.202 profielen van onbekende lichamen (66 landen wereldwijd) en 1.507 profielen van verwanten van een vermiste persoon (44 landen wereldwijd). Dit leidde reeds tot 6 bevestigde identificaties.</p>
<p>Les deux banques de données ADN sont gérées par INTERPOL et ont donc une portée mondiale. Elles ont en outre pour avantage que les procédures de comparaison de profils ADN avec ces banques de données ADN ont été établies par INTERPOL et offrent les garanties nécessaires en termes de confidentialité et de protection des données. Il peut être renvoyé au document référencé 2021/311/OSA/FPDM/DNA/I-Familia, "INTERPOL policy on using family DNA profiles of missing persons for kinship matching" et "INTERPOL CHARTER -</p>	<p>Beide internationale DNA-gegevensbanken worden beheerd door Interpol, en hebben dus een wereldwijd bereik. Ze bieden het bijkomend voordeel dat de procedures voor de vergelijking van DNA-profielen met deze DNA-gegevensbanken opgesteld zijn door Interpol en de nodige garanties bieden voor vertrouwelijkheid en gegevensbescherming. Er kan verwezen worden naar het document met referentie 2021/311/OSA/FPDM/DNA/I-Familia, "INTERPOL policy on using family DNA profiles of missing persons for kinship matching" en "INTERPOL CHARTER - International DNA Gateway - Implementing</p>

<i>International DNA Gateway - Implementing rules for the INTERPOL DNA Database and Gateway ».</i>	<i>rules for the INTERPOL DNA Database and Gateway”.</i>
Enfin, rien n’empêche la désignation dans l’avenir de banques de données ADN supplémentaires. La désignation par un arrêté délibéré en Conseil des ministres garantit, d’une part, que cela ne se fasse pas sans concertation au sein du gouvernement et, d’autre part, que le temps nécessaire puisse être pris afin de contrôler si les banques de données ADN internationales répondent aux exigences de qualité.	Tot slot, niets sluit uit dat in de toekomst bijkomende internationale DNA-gegevensbanken aangeduid worden. De aanduiding bij een in Ministerraad overlegd besluit garandeert enerzijds dat dit niet zonder overleg binnen de regering gedaan wordt, en anderzijds dat de nodige tijd genomen kan worden om te controleren of internationale DNA-gegevensbanken voldoen aan alle kwaliteitsvereisten.
Le ministre de la Justice,	De minister van Justitie,
	
P. VAN TIGCHELT	